

[Text]

Federation of Agriculture whether or not that body, which represents most if not all of the people who would be benefiting from the Feed Board functions if they had any comment to make to the committee on how it was being done or the implications of what was being done for the farmers out there.

Mr. McCreath: If I may just reinforce the point here, in effect the program delivery will not be changed. What we are doing is changing the mechanism by which that will happen. That will mean a saving to the taxpayers of \$0.5 million. From the perspective of the beneficiary of the program, you might say life carries on. No change is anticipated. It is simply the delivery agency that is changing. So from the perspective of the end users, there is no change.

Mr. Lee: Would it be appropriate for the committee to ask the Canadian Federation of Agriculture if they had any written comments they might wish to make to the committee? Rather than call them as a witness, perhaps we could simply inquire in writing if they had any comment. If they did, we would be pleased to receive it in writing.

Mr. McCreath: Mr. Chairman, this bill has been before Parliament for some time and I am sure they are well aware of it.

Mr. Lee: That is why we are at a legislative committee.

Mr. McCreath: I think the purpose of a legislative committee is to determine whether the bill in fact does what the minister who presents it says he wants it to do. That is a technical question. The principle involved in the bill has been debated by Parliament. The legislative process involves the tabling of legislation, so people are aware of it. Then you have a debate in principle. When it comes to the committee, the function of this committee is to do a technical examination of the bill to see if in fact it conforms with the purposes for which the legislation has been introduced.

I know sometimes legislative committees tend to wander from that role and tend to try to usurp the role of standing committees in terms of the kind of public hearing process.

I would put the question to Mr. Lee: do you have any indication, inasmuch as this legislation has been before Parliament for about 10 months now, from the agricultural community that there is any concern about this? This happens to be a program that impacts very significantly on Atlantic Canada and certainly, while I have frequent representations made to me by the farmers in my area and by the Federation of Agriculture—in fact, right up to and including last week when they were having meetings here in Ottawa—this topic has not been raised with me at all because, from their perspective, there is no change.

The Chairman: To the officials, correct me if I am wrong, but is there some information available to lead one to believe that they are being represented, that the sector being moved is still being represented on the decisions affecting that sector through this change of the crown corporation responsibility?

Mr. Patriquin: Yes, there would be an advisory committee to the minister, I believe it is, that would in some sense parallel the input that would pertain to the board. The department has communicated quite extensively with the

[Translation]

demander à la Fédération canadienne de l'Agriculture, qui représente une partie importante, sinon la totalité, de la clientèle de l'office, si elle a des commentaires sur la démarche suivie ou sur ce qu'elle comporte de conséquences pour les agriculteurs.

M. McCreath: Je le répète: le programme ne sera pas modifié; ce sont les mécanismes qui le seront. Cela fera épargner un demi-million de dollars aux contribuables. La clientèle, quant à elle, n'y verra que du feu. On ne prévoit aucun changement. Seul change l'organisme responsable; pour l'utilisateur, il n'y a pas de changement.

M. Lee: Y aurait-il lieu pour le comité de demander à la Fédération canadienne de l'agriculture si elle a des observations à lui faire? Une simple lettre pourrait suffire. Nous serions heureux de connaître sa réponse.

M. McCreath: Monsieur le président, le Parlement est saisi de ce projet de loi depuis quelque temps déjà. Je suis certain qu'elle est au courant.

M. Lee: C'est pourquoi il y a un comité législatif.

M. McCreath: La raison d'être d'un comité législatif est de déterminer si le projet de loi remplit bien l'objet que le ministre lui a fixé. C'est une question technique. Le principe du projet de loi a été débattu en chambre. Le processus législatif prévoit le dépôt du projet de loi pour permettre à la population d'en prendre connaissance. Il y a ensuite discussion du principe. Lorsque le projet de loi est renvoyé au comité, celui-ci a pour rôle de l'examiner pour déterminer s'il est effectivement conforme à ses motifs.

Il arrive parfois que les comités législatifs délaissent ce rôle pour s'arroger celui d'un comité permanent et suivre un processus d'audiences publiques.

Je pose la question à M. Lee. Étant donné que le Parlement est saisi de ce projet de loi depuis une dizaine de mois, les milieux ruraux ont-ils fait savoir qu'ils avaient des préoccupations à ce sujet? Il se trouve qu'il s'agit-là d'un programme qui a des répercussions très importantes pour la région atlantique du Canada, et même si j'ai des contacts fréquents avec les agriculteurs de ma région et la Fédération de l'agriculture—de fait, la semaine dernière encore elle tenait des réunions ici à Ottawa—cette question n'a jamais été soulevée parce que pour eux il n'y a aucun changement.

Le président: Je m'adresse aux fonctionnaires. Corrigez-moi si je me trompe, mais selon certaines indications, le secteur qui est transféré a voix au chapitre dans les décisions qui le touchent, n'est-ce pas?

M. Patriquin: Oui, il est censé y avoir un comité consultatif auprès du ministre, qui sera le pendant de ce qui existe pour le conseil. Le ministère a eu de nombreux contacts avec les groupes touchés et il a promis de veiller à